



Bern-Liebefeld, 6 maggio 2020

RICONOSCIMENTO DEI DIPLOMI ESTERI

Per i professionisti stranieri si pone spesso la questione riguardo a che tipi di qualifiche hanno acquisito e come queste possano essere paragonate a quelle acquisite in Svizzera.

[L'associazione Polybat](#) è il centro di formazione per i professionisti dell'involucro edilizio, che comprende anche la professione di ponteggiatore. La formazione di base (apprendistato) e la formazione professionale avanzata, nonché la loro certificazione, sono quindi fornite dall'associazione.

Per il riconoscimento dei diplomi stranieri e l'esenzione dai moduli per la formazione professionale superiore, i ponteggiatori formati all'estero devono presentare una domanda scritta all'associazione Polybat. Questa viene poi trasmessa internamente alla commissione CAQ per la sua valutazione.

La domanda per il riconoscimento deve contenere i seguenti documenti:

- Curriculum vitae del ponteggiatore
- Tutti i diplomi, i certificati e le referenze di esperienza professionale
- Regolamento d'esame per i corsi di formazione continua frequentati
- Certificati di lavoro e/o conferme di lavoro
- Quale titolo deve essere riconosciuto e perché
- Da quali moduli della formazione professionale svizzera il ponteggiatore desidera essere esentato.

Inoltre, occorre descrivere quali dei corsi di formazione sostenuti nel corso della carriera coprono la formazione svizzera. È anche data la possibilità di spiegare in modo attendibile come e perché conoscenze, competenze ed esperienze acquisite possano giustificare l'esenzione da determinati moduli. I relativi moduli si trovano sulla homepage dell'associazione Polybat.